



P.B.5818 - Patentlaan
2280 HV Rijswijk (ZH)
☎ +31 70 340 2040
TX 31651 epo nl
FAX +31 70 340 3016

SLE-I Eingang		Europäisches Patentamt	
23. JUNI 2003		Zweigstelle in Den Haag Recherchenabteilung	
SB	<i>[Signature]</i>		
Visa	<i>[Signature]</i>		

European Patent Office
Branch at The Hague
Search division

Office européen des brevets
Département à La Haye
Division de la recherche

BB Patent Attorneys
/o ABB Schweiz AG,
Intellectual Property (CH-LC/IP),
Brown Boveri Strasse 6
4000 Baden
CH-4000 BADEN
SUISSE

Datum/Date

24.06.03

Nummer/Ref./Réf. 03/005 EP	Anmeldung Nr./Application No./Demande n°/Patent Nr./Patent No./Brevet n°. 03405081.5-2214-
Anmelder/Applicant/Demandeur/Patentinhaber/Proprietor/Titulaire ABB Schweiz AG	

MITTEILUNG

Das Europäische Patentamt übermittelt beiliegend den europäischen Recherchenbericht zu der obengenannten europäischen Patentanmeldung.

Wenn zutreffend, Kopien der im Recherchenbericht aufgeführten Schriften sind beigelegt.

☒ Zusätzliche Kopie(n) der im europäischen Recherchenbericht angeführten Schriftstücke sind beigelegt.

Die folgenden Angaben des Anmelders wurden von der Recherchenabteilung genehmigt:

☒ Zusammenfassung ☒ Bezeichnung

☐ Die Zusammenfassung wurde von der Recherchenabteilung abgeändert und der endgültige Wortlaut ist dieser Mitteilung beigelegt.

Die folgende Abbildung wird mit der Zusammenfassung veröffentlicht: 1



RÜCKERSTATTUNG DER RECHERCHENGEBÜHR

Falls Artikel 10 der Gebührenordnung in Anwendung kommt, ergeht noch eine gesonderte Mitteilung der Eingangsstelle hinsichtlich der Rückerstattung der Recherchegebühr.



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 03 40 5081

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
Y	US 5 942 968 A (SCHMIDT WALTER) 24. August 1999 (1999-08-24) * das ganze Dokument *	1-11	H01C7/12 H01T4/06
Y	US 5 936 826 A (SCHMIDT WALTER) 10. August 1999 (1999-08-10) * das ganze Dokument *	1-11	
Y	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 013, no. 155 (E-743), 14. April 1989 (1989-04-14) -& JP 63 313806 A (OTOWA DENKI KOGYO KK), 21. Dezember 1988 (1988-12-21) * Zusammenfassung *	1-11	
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 2003, no. 04, 2. April 2003 (2003-04-02) -& JP 2002 353009 A (FURUKAWA ELECTRIC CO LTD:THE), 6. Dezember 2002 (2002-12-06) * Zusammenfassung *	1-11	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			H01C H01T
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort MÜNCHEN		Abschlußdatum der Recherche 11. Juni 2003	Prüfer Frias Rebelo, A
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

1
EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 03 40 5081

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

11-06-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 5942968	A	24-08-1999	DE	19622140 A1	04-12-1997
			AU	713453 B2	02-12-1999
			AU	2466397 A	11-12-1997
			BR	9703423 A	08-09-1998
			CA	2202967 A1	01-12-1997
			CN	1170939 A , B	21-01-1998
			CZ	9701664 A3	16-12-1998
			EP	0810613 A2	03-12-1997
			HR	970302 A1	28-02-1998
			HU	9700976 A2	28-04-1998
			JP	10070013 A	10-03-1998
			PL	320246 A1	08-12-1997
			ZA	9703633 A	25-11-1997
US 5936826	A	10-08-1999	DE	19813135 A1	30-09-1999
			AT	218006 T	15-06-2002
			AU	745480 B2	21-03-2002
			AU	2607099 A	18-10-1999
			CA	2324370 A1	30-09-1999
			WO	9949477 A1	30-09-1999
			CN	1294745 T	09-05-2001
			CZ	20003399 A3	14-11-2001
			DE	59901504 D1	27-06-2002
			EP	1066640 A1	10-01-2001
			ES	2178389 T3	16-12-2002
			HR	20000617 A1	31-08-2001
			HU	0101291 A2	28-08-2001
			JP	2002508584 T	19-03-2002
			PL	343026 A1	30-07-2001
			SI	1066640 T1	31-10-2002
JP 63313806	A	21-12-1988	JP	2507746 B2	19-06-1996
JP 2002353009	A	06-12-2002	KEINE		

Translation of the explanations of enclosure 2 of the search report of the European Patent Office ("Europäisches Patentamt") explaining the symbol letters stating the relevancy of the cited references:

Explanations

Column 1: Category of Named Documents

- X: Reference which by itself is considered to have special significance
- Y: Reference which in combination with another reference in the same category is considered to have special significance
- A: Technological background
- O: Disclosure not in writing
- P: In-between literature
- T: Theories or principles basic to the invention
- E: Older patent document published on or after filing date
- D: Reference cited in the patent application
- L: Reference cited for other reasons
- &: Member of same patent family, corresponding document

Column 2: Identification of document, specifying the relevant portions, if necessary

Column 3: Concerned claims
(In this column, the claims allocated to the relevant passages of column 2 are indicated.)

Column 4: Classification of Application (Int. Cl. 7)

Searched Fields (Int. Cl. 7)